



**دولة فلسطين**

**الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني**

**حسابات السياحة الفرعية 2009  
النتائج الأساسية**

**كانون أول/ ديسمبر، 2013**

تم إعداد هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارية المحددة في ميثاق الممارسات  
للإحصاءات الرسمية الفلسطينية 2006

© صفر، 1435 هـ - كانون أول، 2013  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. حسابات السياحة الفرعية، 2009- النتائج الأساسية.  
رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني  
ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين.

هاتف: 2982700 2 (970/972)

فاكس: 2982710 2 (970/972)

الرقم المجاني: 1800300300

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.gov.ps

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.gov.ps>

الرقم المرجعي: 2026





## شكر وتقدير

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر والتقدير إلى جميع مصادر البيانات الخاصة بحسابات السياحة الفرعية من وزارات ومؤسسات وممثلات التي ساهمت في توفير البيانات اللازمة لإعداد حسابات السياحة.

لقد تم إعداد تقرير حسابات السياحة الفرعية، بقيادة فريق فني من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وبدعم مالي مشترك بين كل من دولة فلسطين ومجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) لعام 2013 ممثلة بمكتب الممثلة النرويجية لدى دولة فلسطين، الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC).

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) الذين ساهموا بالتمويل على مساهمتهم القيمة في تنفيذ هذا المشروع.



## فريق العمل

- إعداد التقرير

هاني الاحمد  
رانية ابو غبوش  
فتحي فراسين

- تدقيق معايير النشر

حنان جناجره

- المراجعة الأولية

أمينة خصيب  
ابراهيم الطرشه  
محمود عبد الرحمن  
د. صالح الكفري

- المراجعة النهائية

محمود جرادات

- الإشراف العام

علا عوض

رئيس الجهاز





## تنويه للمستخدمين

الملاحظات التالية ينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار عند الإطلاع على التقرير:

- تبنى الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني دليل عمل حسابات السياحة الفرعية الصادر عن منظمة السياحة العالمية التابعة للأمم المتحدة UNWTO كإطار عمل دليلي شامل يوجه كافة الجهود الإحصائية المبذولة في حقل الحسابات السياحية.
- سيتم في هذا التقرير استعراض النتائج الرئيسية للجداول الثلاث الاولى في دليل حسابات السياحة الفرعية، حيث يتألف من عشرة جداول، وقد تم تنفيذ الجداول الثلاث لقياس انفاق السياحة الوافدة لفلسطين، انفاق زوار السياحة المحلية في فلسطين، إضافة الى انفاق السياحة الخارجية لفلسطينيين.



## قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	المقدمة
17	<b>الفصل الأول: النتائج الرئيسية</b>
17	1.1 انفاق السياحة الوافدة لفلسطين
17	انفاق السياحة الوافدة لفلسطين مع مبيت (اقامة)
18	انفاق السياحة الوافدة لفلسطين لزوار اليوم الواحد (بدون اقامة)
19	2.1 انفاق السياحة المحلية لفلسطين
19	انفاق السياحة المحلية في فلسطين مع مبيت (اقامة)
20	انفاق السياحة المحلية في فلسطين لزوار اليوم الواحد (بدون اقامة)
21	3.1 انفاق السياحة الداخلية في فلسطين
21	4.1 انفاق السياحة الخارجية للفلسطينيين
23	<b>الفصل الثاني: المنهجية والجودة</b>
23	1.2 منهجية اعداد حسابات السياحة الفرعية
25	2.2 جودة البيانات
27	<b>الفصل الثالث: المفاهيم والمصطلحات</b>
31	الجداول



## قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
33	جدول 1: إنفاق السياحة الوافدة لفلسطين حسب بنود الانفاق وفئات الزوار لعام 2009
34	جدول 2: إنفاق السياحة المحلية في فلسطين حسب بنود الانفاق وفئات الزوار لعام 2009
35	جدول 3: إنفاق السياحة الخارجية للفلسطينيين حسب بنود الانفاق عام 2009
36	جدول 4: مؤشرات مختارة لقطاع السياحة في فلسطين لعام 2009



## المقدمة

ضمن سعي الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني لإنتاج الرقم الإحصائي الفلسطيني، وتوفير المعلومات الإحصائية لصانعي القرار، فقد ارتأى الجهاز العمل على تأسيس نظام حسابات السياحة الفرعية الفلسطينية ليعكس واقع الإنفاق على السياحة في فلسطين. حيث تقدم حسابات السياحة الفرعية وصفاً إحصائياً منظماً للإنفاق السياحي ككل، وبنفس الوقت تعمل على توفير البيانات الإحصائية المفصلة عن الإنفاق للسياح المحليين والسياح الوافدين، لذلك فإن إعداد حسابات للسياحة الفرعية متوافقة ومنسجمة مع بيانات الحسابات القومية وبيانات ميزان المدفوعات تكتسب أهمية قصوى لما يعنيه ذلك من فتح آفاق المقارنة والقياس والتحليل الاقتصادي للواقع السياحي في فلسطين.

لقد تبنى الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني دليل عمل حسابات السياحة الفرعية 2008 الصادر عن منظمة السياحة العالمية كإطار عمل دليلي شامل يوجه كافة الجهود الإحصائية المبذولة في حقل حسابات السياحة الفرعية. حيث تعتبر هذه التجربة الأولى للجهاز في إصدار حسابات السياحة الفرعية عن عام 2009 وما تطلبه ذلك من دراسة وإطلاع على تجارب الدول الأخرى من حيث المنهجيات والفرضيات المستخدمة.

إن بناء نظام حسابات سياحي فرعي فلسطيني يهدف الى توفير قاعدة بيانات حول الإنفاق على قطاع السياحة من قبل الزوار المحليين والوافدين لفلسطين.

نأمل أن يساهم هذا التقرير في مساعدة صناع القرار والمخططين والمهتمين في مراقبة وتحسين قطاع السياحة في فلسطين، وأن يشكل مساهمة لمتخذي القرار وصانعي السياسات السياحية في مسيرة التنمية الوطنية الشاملة.

والله ولي التوفيق،،،

علا عوض  
رئيس الجهاز

كانون أول، 2013







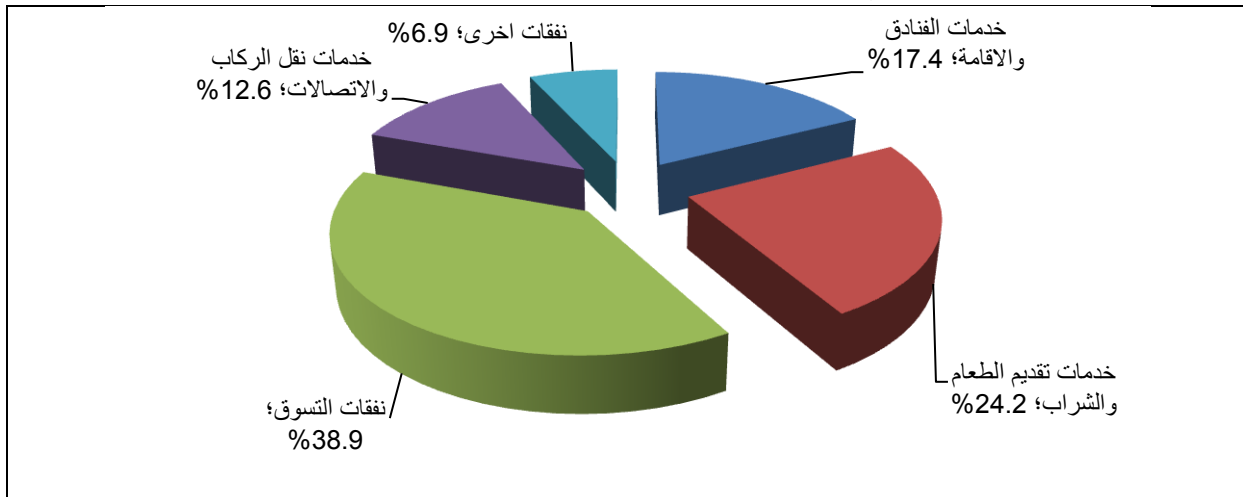
## الفصل الأول

## النتائج الرئيسية

## 1.1 انفاق السياحة الوافدة لفلسطين

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية للعام 2009 في فلسطين إلى أن القيمة الاجمالية لانفاق السياحة الوافدة قد بلغ 677.6 مليون دولار أمريكي وهي تشمل انفاق الزوار الوافدين مع مبيت وانفاق الزوار الوافدين لليوم الواحد، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات الفنادق والاقامة 17.4%، بينما بلغت مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 24.2% فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 38.9%، وشكل الانفاق على النقل والاتصالات ما نسبته 12.6% من قيمة الانفاق الكلي للسياحة الوافدة، اضافة الى ما نسبته 6.9% من القيمة الكلية لانفاق الزوار الوافدين توزعت على بنود الانفاق الاخرى.

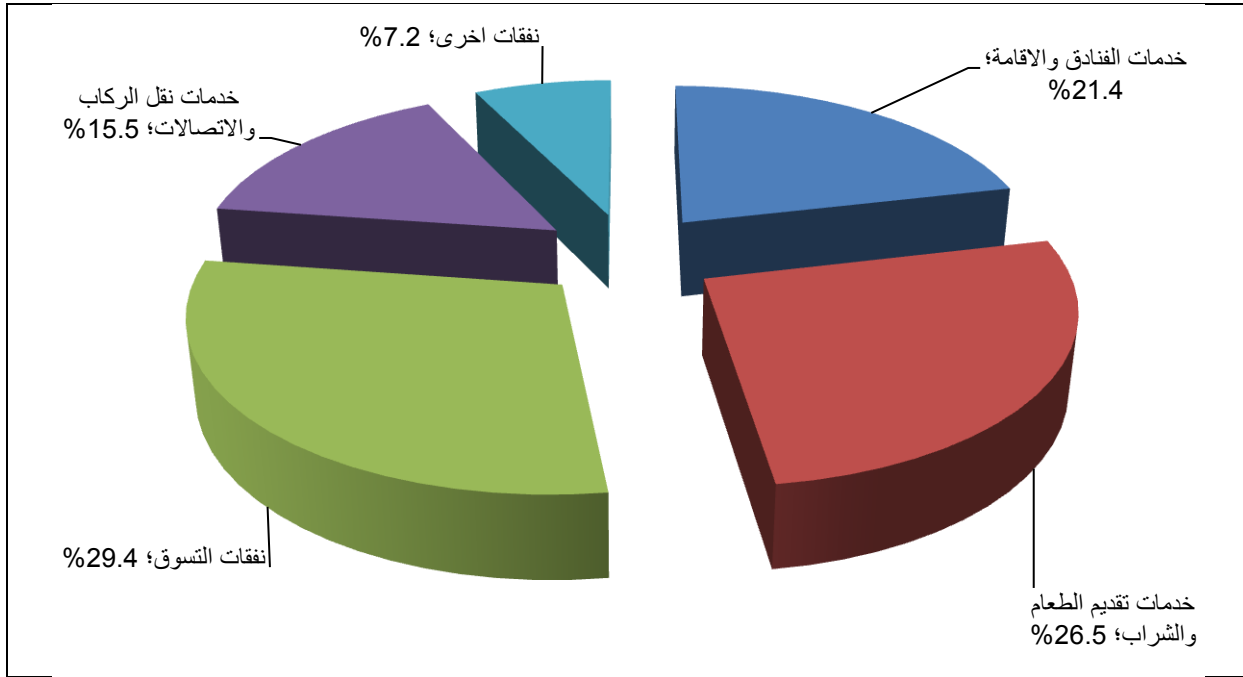
التوزيع النسبي لقيمة انفاق السياحة الوافدة لفلسطين حسب بنود الإنفاق، 2009



## انفاق السياحة الوافدة لفلسطين مع مبيت (اقامة)

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية بأن القيمة الاجمالية لانفاق السياحة الوافدة لفلسطين مع مبيت (اقامة) قد بلغ 551.9 مليون دولار أمريكي وهي تشمل انفاق الزوار مع مبيت، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات الفنادق والاقامة 21.4%، بينما بلغت مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 26.5%، فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 29.4%، وشكل الانفاق على النقل والاتصالات ما نسبته 15.5% من قيمة الانفاق الكلي للسياحة الوافدة مع مبيت، بينما شكل الانفاق على البنود الاخرى ما نسبته 7.2% من القيمة الكلية لانفاق الزوار الوافدين مع مبيت (اقامة).

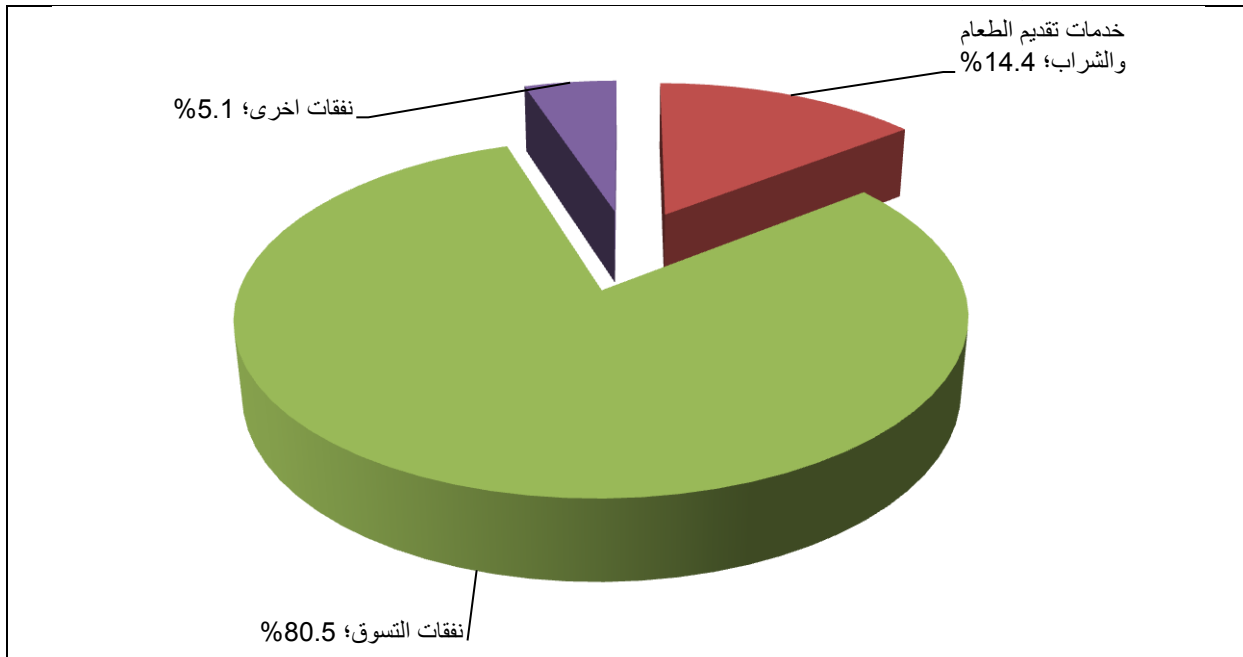
## التوزيع النسبي لقيمة انفاق السياحة الوافدة لفلسطين مع مبيت (اقامة) حسب بنود الإنفاق، 2009



## انفاق السياحة الوافدة لفلسطين لزوار اليوم الواحد (بدون اقامة)

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية بان القيمة الاجمالية لانفاق السياحة الوافدة من زوار اليوم الواحد (بدون اقامة) قد بلغ 125.7 مليون دولار امريكي وهي تشمل انفاق زوار اليوم الواحد، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 14.4%، فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 80.5%، بينما شكل الانفاق على البنود الاخرى ما نسبته 5.1% من القيمة الكلية لانفاق الزوار الوافدين لليوم الواحد بدون مبيت (بدون اقامة).

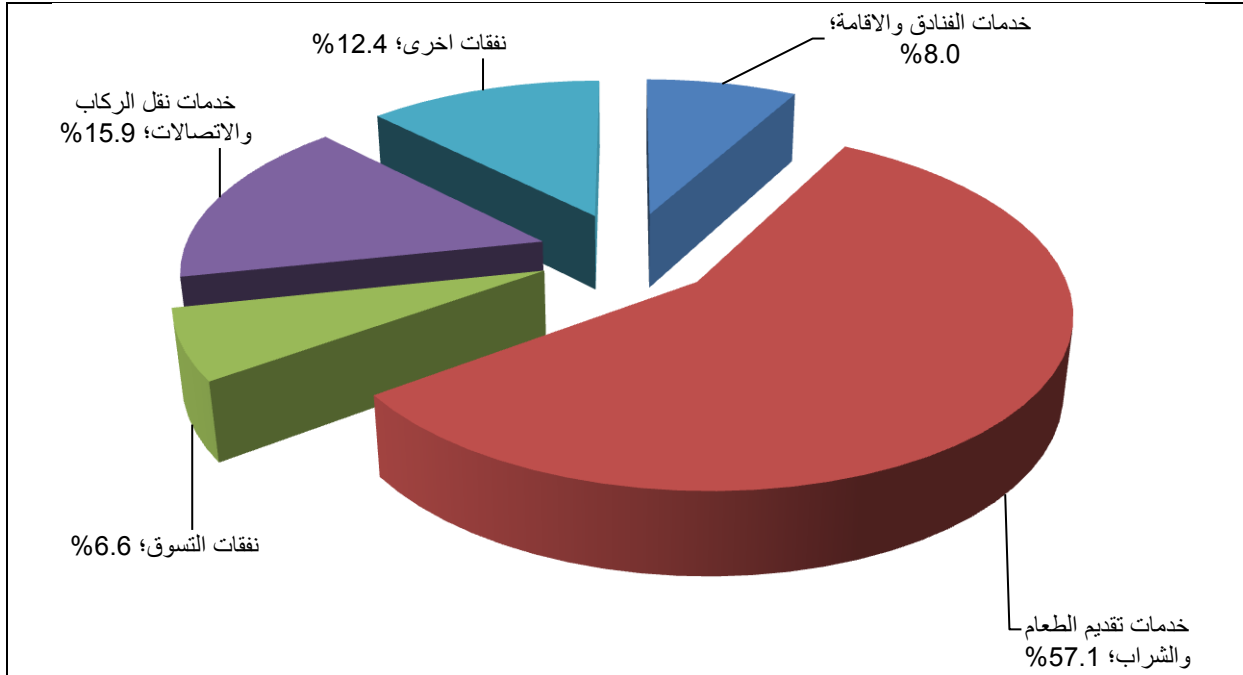
## التوزيع النسبي لقيمة انفاق السياحة الوافدة لفلسطين لزوار اليوم الواحد (بدون مبيت) حسب بنود الإنفاق، 2009



## 2.1 انفاق السياحة المحلية في فلسطين

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية بأن القيمة الاجمالية لانفاق السياحة المحلية قد بلغ 74.7 مليون دولار امريكي وهي تشمل انفاق الزوار المحليين مع مبيت وانفاق زوار اليوم الواحد (بدون مبيت)، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات الفنادق والاقامة 8.0%، بينما بلغت مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 57.1% فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 6.6%، وشكل الانفاق على النقل والاتصالات ما نسبته 15.9% من قيمة الانفاق الكلي للسياحة المحلية، بينما شكل الانفاق على البنود الاخرى ما نسبته 12.4% من القيمة الكلية لانفاق السياحة المحلية.

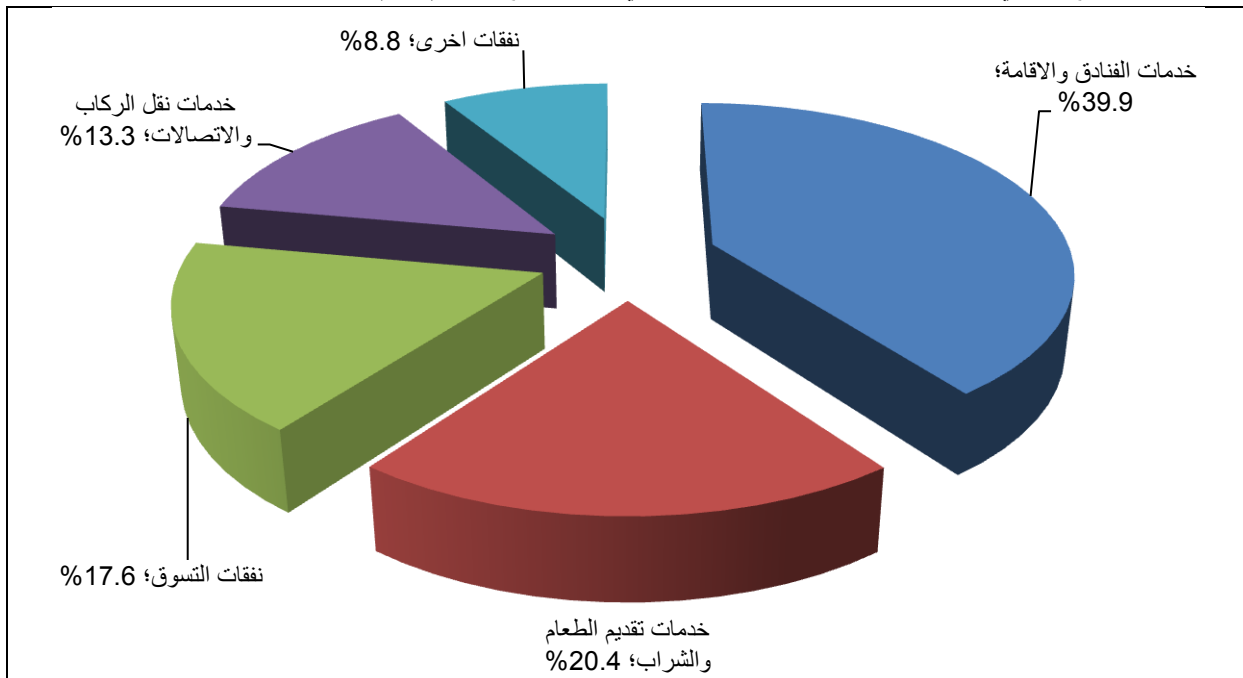
التوزيع النسبي لقيمة الانفاق على السياحة المحلية في فلسطين حسب بنود الإنفاق، 2009



## انفاق السياحة المحلية في فلسطين مع مبيت (اقامة)

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية بأن القيمة الاجمالية لانفاق السياحة المحلية مع مبيت (اقامة) قد بلغ 15.0 مليون دولار امريكي وهي تشمل انفاق الزوار المحليين مع مبيت، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات الفنادق والاقامة 39.9%، بينما بلغت مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 20.4% فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 17.6%، وشكل الانفاق على النقل والاتصالات ما نسبته 13.3% من قيمة الانفاق الكلي للسياحة المحلية مع مبيت، بينما شكل الانفاق على البنود الاخرى ما نسبته 8.8% من القيمة الكلية لانفاق السياح المحليين مع مبيت (اقامة).

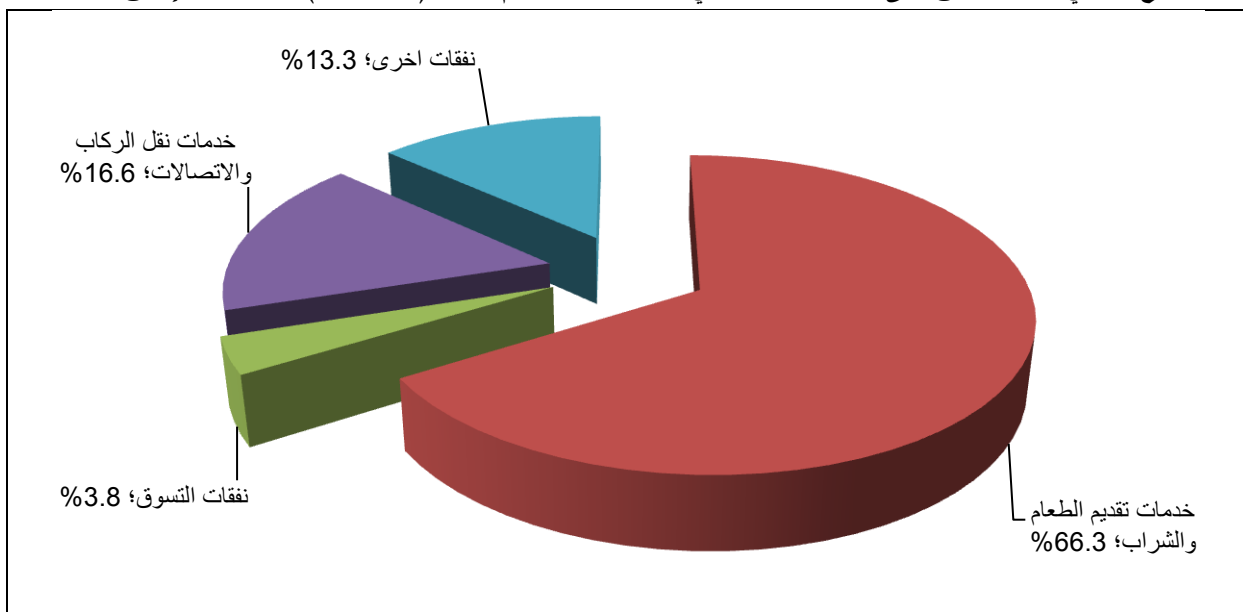
## التوزيع النسبي لقيمة الانفاق على السياحة المحلية في فلسطين مع مبيت (اقامة) حسب بنود الإنفاق، 2009



## انفاق السياحة المحلية في فلسطين لزوار اليوم الواحد (بدون اقامة)

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية بان القيمة الاجمالية للانفاق على السياحة المحلية لزوار اليوم الواحد (بدون اقامة) قد بلغ 59.7 مليون دولار امريكي وهي تشمل انفاق زوار اليوم الواحد، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 66.3%، فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 3.8%، وشكل الانفاق على خدمات نقل الركاب والاتصالات ما نسبته 16.6% من قيمة الانفاق الكلي على السياحة المحلية لزوار اليوم الواحد (بدون اقامة)، بينما شكل الانفاق على البنود الاخرى ما نسبته 13.3% من القيمة الكلية لانفاق الزوار المحليين لليوم الواحد بدون مبيت (بدون اقامة).

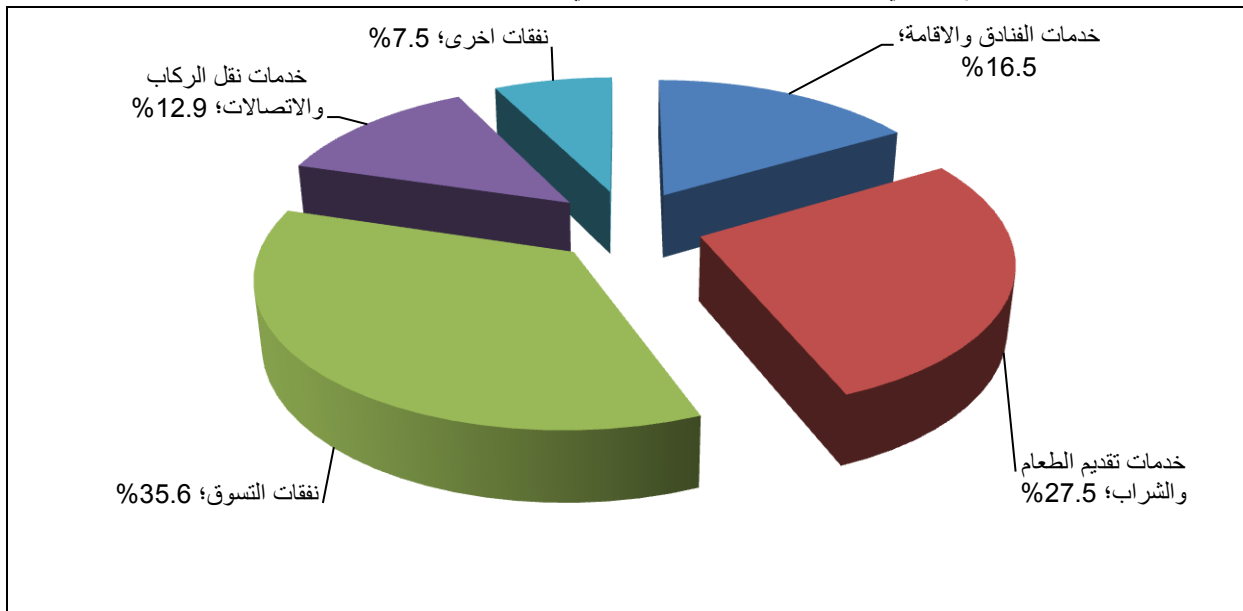
## التوزيع النسبي لقيمة الانفاق على السياحة المحلية في فلسطين لزوار اليوم الواحد (بدون مبيت) حسب بنود الإنفاق، 2009



### 3.1 انفاق السياحة الداخلية في فلسطين

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية بأن القيمة الاجمالية لانفاق السياحة الداخلية قد بلغ 752.3 مليون دولار امريكي وتعرف السياحة الداخلية بأنها مجموع انفاق السياحة المحلية وانفاق السياحة الوافدة وتشكل جزء من جانب الطلب السياحي، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات الفنادق والاقامة 16.5%، بينما بلغت مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 27.5% فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 35.6%، وشكل الانفاق على خدمات نقل الركاب والاتصالات ما نسبته 12.9% من قيمة الانفاق الكلي للسياحة الداخلية، بينما شكل الانفاق على البنود الاخرى ما نسبته 7.5% من القيمة الكلية لانفاق الزوار الوافدين والمحليين في السياحة الداخلية.

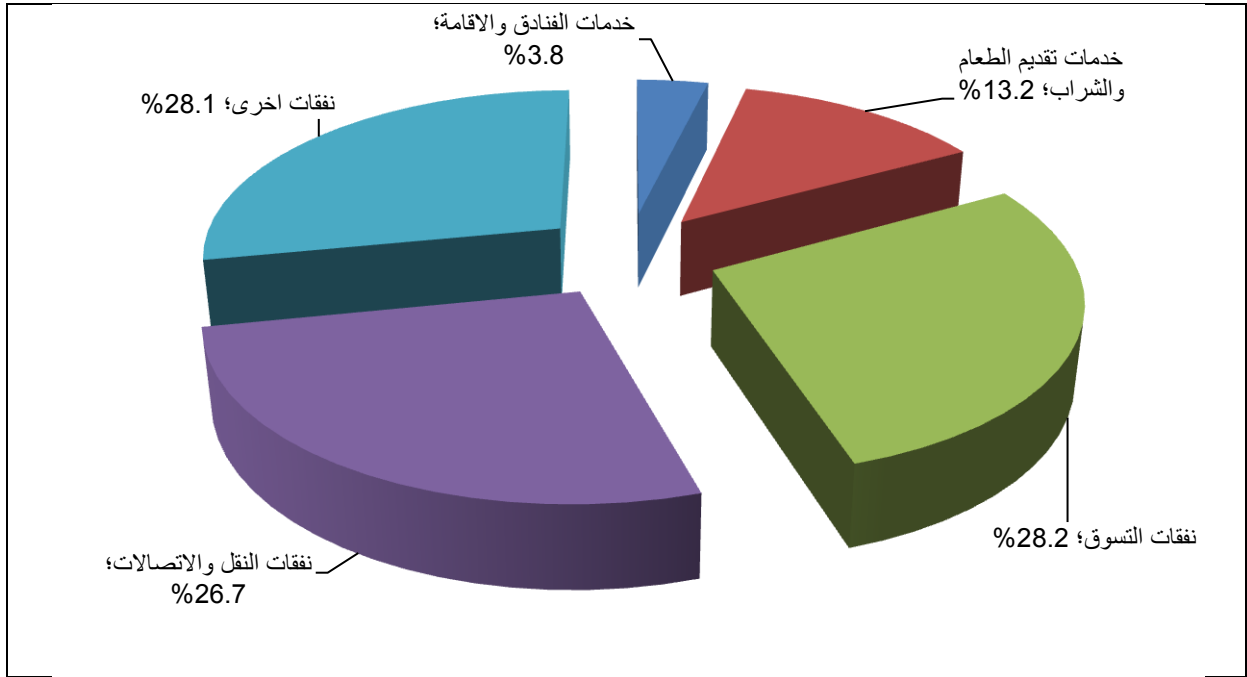
التوزيع النسبي لقيمة انفاق السياحة الداخلية في فلسطين حسب بنود الإنفاق، 2009



### 4.1 انفاق السياحة الخارجية للفلسطينيين

تشير بيانات حسابات السياحة الفرعية بأن القيمة الاجمالية لانفاق على السياحة الخارجية خلال عام 2009 قد بلغ 183.2 مليون دولار امريكي وهي تشمل انفاق الفلسطينيين في الخارج مع مبيت وانفاق زوار اليوم الواحد (بدون مبيت)، حيث بلغت نسبة مساهمة الانفاق على خدمات الفنادق والاقامة 3.8%، بينما بلغت مساهمة الانفاق على خدمات تقديم الطعام والشراب ما نسبته 13.2% فيما بلغت نسبة الانفاق على التسوق 28.2%، وشكل الانفاق على خدمات نقل الركاب والاتصالات ما نسبته 26.7% من قيمة الانفاق الكلي للسياحة الخارجية، بينما شكل الانفاق على البنود الاخرى ما نسبته 28.1% من القيمة الكلية لانفاق الزوار الفلسطينيين خارج فلسطين .

التوزيع النسبي لقيمة الانفاق على السياحة الخارجية للفلسطينيين حسب بنود الإنفاق 2009



## الفصل الثاني

## المنهجية والجودة

يتناول هذا الفصل منهجية اعداد جداول حسابات السياحة الفرعية للعام 2009 حيث تمثل هذه الجداول الجزء الخاص بالطلب على السياحة في فلسطين بما يشكل الجداول الثلاث الاولى حسب دليل اعداد حسابات السياحة الفرعية 2008 الصادر عن منظمة السياحة العالمية التابعة للأمم المتحدة UNWTO، والتي تمثل انفاق السياحة الوافدة، انفاق السياحة المحلية وانفاق السياحة الخارجية اضافة الى انفاق السياحة الداخلية حسب بند الانفاق وفئات الزوار.

يجدر الاشارة الى ان دليل اعداد حسابات السياحة الفرعية 2008 يتفق في المفاهيم والمصطلحات مع نظام الحسابات القومية SNA2008 ودليل ميزان المدفوعات (الطبعة السادسة).

وسيتم في هذا الفصل تناول مصادر البيانات ومعالجتها من المصادر المختلفة من أجل قياس الانفاق على السياحة في فلسطين للسياحة الوافدة والمحلية والخارجية.

## 1.2 منهجية اعداد حسابات السياحة الفرعية

في عملية المعالجة الأولية لبيانات حسابات السياحة الفرعية 2009، تم معالجة مصادر البيانات بما يتضمن التصنيفات المتوفرة من المصادر المختلفة، حيث أن المصادر بتصنيفاتها لا تحتوي دائماً على التصنيف المطلوب للمنتجات كما هو في دليل حسابات السياحة الفرعية 2008.

الجدول التالي يوضح منهجية معالجة مصادر البيانات في الجداول:

اسم الجدول	المصدر	ملاحظات فنية
انفاق السياحة الوافدة مع مبيت	مسح نزلاء الفنادق 2009 مسح الوافدين/ مرفق ميزان المدفوعات مع مسح القوى العاملة 2009 تقديرات عام 2009 المستندة على التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007	- انفاق الزوار الوافدين مع مبيت في فندق: تم تقدير انفاق الزوار الوافدين من خلال تقسيم الانفاق حسب منظم الرحلة من نتائج مسح نزلاء الفنادق 2009 كما تم حصر عدد ليالي المبيت من خلال مسح نزلاء الفنادق الوافدين. - انفاق الزوار الوافدين مع مبيت باستضافة أسر فلسطينية: تم تقدير مجموع انفاق الزوار الوافدين باستضافة أسر فلسطينية من مسح الوافدين المرفق لمسح القوى العاملة، كما تم تقدير عدد الزوار الوافدين وانفاق الزائر في ليلة المبيت الواحدة، بينما تم تقسيم هيكلية المجموع من خلال انفاق الزوار الوافدين باستضافة أسر من خلال مسح الوافدين 2009
	مسح السياحة المحلية والخارجية 2009 مسح انفاق واستهلاك الاسرة 2009	- انفاق الزوار الوافدين مع مبيت في منازل الإقامة الثانوية: تم تقدير عدد الزوار الوافدين في منازل ملكية ثانوية من خلال تعداد السكان والمساكن والمنشآت 2007 تقديرات 2009. كما تم



<p>تقدير عدد ليالي المبيت لهم من خلال متوسط عدد ليالي المبيت للأسرة باستضافة أسرة فلسطينية. كما تم تقدير هيكلية الانفاق من خلال هيكلية الانفاق للزوار المحليين ما عدا الانفاق على الفنادق حيث تم تقدير ايجار المسكن من الايجارات المحتسبة من مسح انفاق واستهلاك الاسرة للمنازل التي يقطنها مالكوها حسب توصيات دليل الحسابات السياحية 2008.</p>		
<p>- <b>انفاق الزوار الوافدين الاجانب وعرب الداخل بدون مبيت:</b> تم الحصول على اعداد الزوار الوافدين لليوم الواحد من واقع بيانات الشرطة السياحية 2009، كما تم تقدير انفاق الزوار الاجانب والفلسطينيين داخل الخط الاخضر كل على حدا من خلال هيكلية انفاق نزلاء الفنادق حسب منظم الرحلة مع استثناء بعض البنود التي لا تنطبق في كلا الحالتين.</p>	<p>بيانات مسح الشرطة السياحية لعام 2009 مسح نزلاء الفنادق 2009 مسح السياحة المحلية والخارجية 2009</p>	<p>انفاق السياحة الوافدة لزوار اليوم الواحد</p>
<p>- <b>انفاق الزوار المحليين مع مبيت في فندق:</b> تم تقدير انفاق السياح المحليين على السياحة الداخلية مع مبيت من خلال حاصل ضرب اعداد الزوار المحليين المقيمين في فندق مع هيكلية الانفاق من مسح نزلاء الفنادق للزوار المحليين. كما تم تقسيم الانفاق حسب منظم الرحلة</p>	<p>مسح انفاق واستهلاك الاسرة 2009 مسح السياحة المحلية والخارجية 2009 بيانات مسح الشرطة السياحية لعام 2009 مسح نزلاء الفنادق 2009</p>	<p>انفاق السياحة المحلية مع مبيت</p>
<p>- <b>انفاق الزوار المحليين بدون مبيت(زوار اليوم الواحد):</b> تم تقدير الانفاق لزوار اليوم الواحد المحليين من حاصل طرح مجموع الانفاق لزوار المبيت من مجموع الانفاق الكلي للأسرة حسب البنود وذلك حسب هيكل الانفاق المقدر من مسح انفاق واستهلاك الاسرة للبنود التي ينطبق على تعريف السياحة بحسب دليل حسابات السياحة الفرعية 2008.</p>	<p>بيانات مسح الشرطة السياحية لعام 2009 مسح السياحة المحلية والخارجية 2009 مسح انفاق واستهلاك الاسرة 2009</p>	<p>انفاق السياحة المحلية لزوار اليوم الواحد</p>
<p>تم تقدير مجموع الانفاق على السياحة الخارجية من مسح انفاق واستهلاك الاسرة 2009، كما تم تقسيم هيكلية الانفاق من خلال مسح السياحة المحلية والخارجية 2009</p>	<p>مسح انفاق واستهلاك الاسرة 2009 مسح السياحة المحلية والخارجية 2009</p>	<p>انفاق السياحة الخارجية مع مبيت و لزوار اليوم الواحد</p>

## 2.2 جودة البيانات

- يعتبر اعداد حسابات السياحة الفرعية التجربة الاولى في هذا المجال، وعليه فقد راعى الجهاز موضوع توسيع نطاق التغطية والشمول للأنشطة السياحية والانفاق عليها وذلك عن طريق الخطوات التالية:
- بيانات هذا التقرير والتي تستند الى المسوح الميدانية تتأثر بالأخطاء الإحصائية نتيجة لاستخدام عدد من المسوح ذات العلاقة والتي تعتمد على العينة لوحدة مجتمع الدراسة، وقد تم معالجة الاخطاء الاحصائية لهذه المصادر و حساب التباين لها كما ورد في التقارير المنشورة على الصفحة الالكترونية للجهاز المركزي للاحصاء الفلسطيني، وهي مسوح تنفذ بشكل سنوي مثل مسح نزلاء الفنادق 2009، مسح الوافدين 2009، مسح السياحة المحلية والخارجية 2009، بنود الانفاق على السياحة المغطاة في مسح انفاق واستهلاك الاسرة 2009.
  - البيانات المستخدمة في هذا التقرير والتي تستند الى السجلات الادارية والتعدادات لا تتأثر بالاطاء الاحصائية، مثل بيانات تعداد السكان والمساكن والمنشآت 2007 والتقديرات الناتجة عنه وبيانات سجلات الشرطة السياحية والآثار الفلسطينية 2009.
  - ضمان اتساق الانفاق على البنود السياحية مع بيانات الانفاق في الحسابات القومية للسياحة المحلية والخارجية حسب توصيات نظام الحسابات القومية 2008 (SNA2008) ودليل حسابات السياحة الفرعية 2008 (TSA2008).
  - تشكيل فريق فني من المتخصصين في الحسابات القومية واحصاءات السياحة.
  - تم النشر على مستوى فلسطين لأسباب تتعلق بتوفر مصادر البيانات ووجود تباينات عالية حسب المنطقة.



## الفصل الثالث

### المفاهيم والمصطلحات

تم اتباع أحدث التوصيات الدولية المتعلقة بالحسابات التابعة للسياحة، و المنسجمة مع الانظمة الدولية المقترحة من الامم المتحدة لاعداد هذا التقرير، وتشمل اهم التعاريف للمصطلحات كما وردت في دليل الحسابات التابعة للسياحة 2008 الصادر عن المنظمة العالمية للسياحة (UNWTO) التابعة للامم المتحدة، ما يلي:

#### الانفاق السياحي

ينطبق نفس التعريف الرسمي للإنفاق السياحي على الاستهلاك السياحي. ومع ذلك فإن مفهوم الاستهلاك السياحي المستخدم في الحساب الفرعي للسياحة يتجاوز الإنفاق السياحي. فبالإضافة إلى المبلغ المدفوع لحيازة السلع والخدمات الاستهلاكية وكذلك لحيازة الأشياء الثمينة للاستخدام الخاص أو للإهداء، لأغراض الرحلات السياحية وأثناؤها، والذي يناظر المعاملات النقدية (وهي نقطة تركيز الإنفاق السياحي) ويشمل الاستهلاك السياحي أيضاً في الواقع الخدمات المرتبطة بالإقامة أثناء الإجازات على حساب الشخص والتحويلات الاجتماعية السياحية العينية والاستهلاك المحتسب الآخر. ويتم تقدير هذه الصفقات باستعمال مصادر تختلف عن المعلومات المجموعة مباشرة من الزوار، مثل تقارير المبادلات المحلية وتقديرات الإجازات الخاصة ببيوت الإجازات وحسابات خدمات الوساطة المالية المحتسبة على نحو غير مباشر،.. إلخ

#### انفاق السياحة الخارجية

هو الاستهلاك السياحي للزائر المقيم خارج الاقتصاد المرجعي

#### انفاق السياحة الوافدة

هو الاستهلاك السياحي للزائر غير المقيم داخل الاقتصاد المرجعي

#### الانفاق السياحي الداخلي

هو استهلاك السياحي لكلا الزوار المقيمين وغير المقيمين داخل الاقتصاد المرجعي وهو حاصل جمع استهلاك السياحة المحلية واستهلاك السياحة الوافدة

#### الانفاق السياحي المحلي

هو الاستهلاك السياحي للزائر المقيم داخل الاقتصاد المرجعي

#### الانفاق السياحي الوطني

الاستهلاك السياحي للزوار المقيمين داخل وخارج الاقتصادي المرجعي. وهو حاصل جمع استهلاك السياحة المحلية واستهلاك السياحة الخارجية

#### مجموع الطلب الداخلي على السياحة (مؤشر)

هو حاصل جمع الانفاق السياحي الداخلي وتكوين رأس المال الثابت الإجمالي السياحي والاستهلاك الجماعي السياحة ولا يشمل استهلاك السياحة الخارجية.

الزوار: يستخدم مصطلح "الزوار" للتعبير عن أي شخص مسافر إلى مكان غير مكان بيئته المعتادة لمدة تقل عن 12 شهرا على أن لا يكون الغرض الأساسي من رحلته ممارسة نشاط يدر له دخلا من داخل المكان الذي يزوره.

## تصنيف الزوار

يمكن لبعض البلدان أن ترغب في زيادة التفصيل والتبويب لأسواقها حسب سمات إضافية للزوار ورحلاتهم. وينظر في فئتين اثنتين بصفة خاصة التوصيات المتعلقة بالإحصاءات السياحية،

- **الزوار الدوليون**، الذين يكون بلد إقامتهم مختلفاً عن البلد الذي يزورونه؛ ويشمل هؤلاء الزوار الدوليون كذلك الرعايا الذين يقيمون بصفة دائمة في الخارج، والذين يمكن أن يمثلوا شريحة هامة من السوق ولها سمات خاصة؛
- **الزوار المحليون**، الذين يكون بلد إقامتهم هو البلد الذي يزورونه؛ ويمكن أن يكونوا من رعايا ذلك البلد أو من الأجانب

## البيئة المعتادة

البيئة المعتادة هي مجموعة الأماكن التي يقوم الشخص بالتردد عليها ضمن روتين حياته العادية (باستثناء أماكن يتم زيارتها لممارسة الأنشطة الترفيهية فقط)، وتتكون من المنطقة المجاورة لبيته ومكان العمل أو الدراسة وغيرها من الأماكن التي يتردد عليها بشكل روتيني.

## بلد الإقامة المعتاد

هو البلد الذي يقيم به عادة الشخص المبحوث أو ينوي الإقامة فيه لمدة عام أو أكثر، وقد تكون جنسيته المسجلة في جواز سفره منسوبة إلى هذا البلد، وقد تكون مختلفة عنه.

## بيوت الاجازات (المنازل الثانوية)

لكل أسرة معيشية مسكن يعتبر إحصائياً المنزل الأساسي ومكان إقامة هذه الأسرة المعيشية. وجميع المساكن الأخرى المؤجرة أو التي يسكنها مالكوها أو التي تسكنها الأسرة المعيشية تعتبر منازل ثانوية ويمكن لهذه المساكن أن تعتبر منازل ثانوية إذا توافرت فيها صفة أو أكثر من الصفات التالية:

- أن يكون المسكن هو البيئة المعتادة لفرد أو أكثر من أفراد الأسرة المعيشية ولكنه لا يشكل مكان الإقامة الأساسية للأسرة المعيشية؛
- أن يكون منزلاً للعطلات، أي أنه يزار بصفة غير منتظمة من جانب واحد أو أكثر من أفراد الأسرة المعيشية للترويح، أو للعطلة أو لأنشطة أخرى مختلفة عن ممارسة نشاط يدر دخلاً من داخل ذلك المكان أن يزار أحياناً من جانب واحد أو أكثر من أفراد الأسرة المعيشية لأسباب تتصل بالعمل. ويمكن أن يقع المنزل الثانوي إما في الاقتصاد الوطني نفسه الذي يقع فيه مكان إقامة الأسرة المعيشية، أو في اقتصاد وطني مختلف

## مدة الرحلة

يصنّف الزائر (المحلي أو الوافد أو الخارج) باعتباره سائحاً (أو زائر المبيت) إذا شملت الرحلة إقامة مبيت ليلة، أو يصنّف خلاف ذلك باعتباره زائراً ليوم واحد (مسافراً للنزهة).

ومعظم زوّار اليوم الواحد هم زوّار محليون، ولكن هناك أيضاً بعض حالات الزوّار الدوليين ليوم واحد، وخاصة في البلدان الصغيرة أو إذا كان عبور الحدود سهلاً بصورة خاصة. وفي بعض البلدان قد يشكّل استهلاك الزوّار ليوم واحد عنصراً هاماً في الاستهلاك السياحي.

ويمكن وصف خصائص السياحة لا بعدد الرحلات فقط ولكن أيضاً بعدد ليالي المبيت. ومدة الرحلة تمثل متغيراً هاماً في تقييم مستوى الطلب على الخدمات السياحية، مثل خدمات إقامة المبيت، وكذلك في تقييم مجموع النفقات المرتبطة بالرحلة.

### الغرض من الزيارة

وهو الغرض الذي يخرج من أجله السائح أو الزائر من مكان إقامته المعتاد، حيث من الممكن أن يكون هذا الغرض ترفيهي أو لأهداف دينية أو زيارة الأقارب والأصدقاء أو طبية أو تعليمية أو مهمات رسمية أو أي أغراض أخرى..



## الجداول Tables



جدول 1: إنفاق السياحة الوافدة لفلسطين حسب بنود الانفاق وفئات الزوار لعام 2009

Table 1: Inbound tourism expenditure to Palestine by products and classes of visitors, 2009

(Value in USD 1000)

(القيمة بالالف دولار امريكي)

Product	انفاق زوار مع مبيت Overnight stay visitors expenditure	انفاق زوار اليوم الواحد Same-day visitors expenditure	المجموع Total	بنود الانفاق
Accommodation services	118,068.7	-	118,068.7	خدمات الفنادق والاقامة
Food and beverage serving services	146,173.4	18,133.4	164,306.8	خدمات تقديم الطعام والشراب
Shopping expenditures	162,006.6	101,265.1	263,271.7	نفقات التسوق
Passenger transport and communication services	85,437.1	-	85,437.1	خدمات نقل الركاب والاتصالات
Other expenses	40,209.8	6,348.8	46,558.6	نفقات اخرى
<b>Total</b>	<b>551,895.6</b>	<b>125,747.3</b>	<b>677,642.9</b>	<b>المجموع</b>

جدول 2: إنفاق السياحة المحلية في فلسطين حسب بنود الانفاق وفئات الزوار لعام 2009

Table 2: Domestic tourism expenditure in Palestine by products and classes of visitors, 2009

(Value in USD 1000)

(القيمة بالالف دولار امريكي)

Product	انفاق زوار مع مبيت Overnight stay visitors expenditure	انفاق زوار اليوم الواحد Same-day visitors expenditure	المجموع Total	بنود الانفاق
Accommodation services	5,975.6	-	5,975.6	خدمات الفنادق والاقامة
Food and beverage serving services	3,061.2	39,541.5	42,602.7	خدمات تقديم الطعام والشراب
Shopping expenditures	2,642.6	2,277.3	4,919.9	نفقات التسوق
Passenger transport and communication services	1,993.7	9,904.8	11,898.5	خدمات نقل الركاب والاتصالات
Other expenses	1,324.1	7,942.3	9,266.4	نفقات اخرى
<b>Total</b>	<b>14,997.2</b>	<b>59,665.9</b>	<b>74,663.1</b>	<b>المجموع</b>

## جدول 3: إنفاق السياحة الخارجية للفلسطينيين حسب بنود الانفاق لعام 2009

Table 3: Outbound tourism expenditure for Palestinians by products, 2009

(Value in USD 1000)

(القيمة بالالف دولار امريكي)

Product	انفاق مجموع الزوار Total visitors expenditure	بنود الانفاق
Accommodation services	6,929.4	خدمات الفنادق والاقامة
Food and beverage serving services	24,252.4	خدمات تقديم الطعام والشراب
Shopping expenditures	51,666.6	نفقات التسوق
Passenger transport and communication	48,873.1	خدمات نقل الركاب والاتصالات
Other expenses	51,431.5	نفقات اخرى
<b>Total</b>	<b>183,152.0</b>	<b>المجموع</b>

جدول 4: مؤشرات مختارة لقطاع السياحة في فلسطين لعام 2009

Table 4: Selected indicators for tourism sector for Paletine, 2009

Indicator	القيمة Value	المؤشر
Number of inbound visitors with overnight stay	611,921	عدد الزوار الوافدين مع مبيت
Number of inbound visitor with out overnight stay(same day visitor)	1,186,456	عدد الزوار الوافدين بدون مبيت (زوار اليوم الواحد)
Average length of stay for inbound visitors in local hotels	4.8	متوسط مدة الإقامة للزوار الوافدين في الفنادق المحلية
Average length of stay for inbound visitors in hosting of local families and in secondary homes property	16.2	متوسط مدة الإقامة للزوار الوافدين باستضافة أسر وفي منازل الملكية الثانوية
Number of overnight stays for inbound visitors	7,937,810	عدد ليالي المبيت للزوار الوافدين
Number of overnight stay for domestic visitors in hotels	116,043	عدد ليالي المبيت للزوار المحليين في الفنادق
The number of domestic visitors without overnight stay (same day visitors)	1,166,155	عدد الزوار المحليين بدون مبيت (زوار اليوم الواحد)
Average length of stay for domestic visitors in local hotels	2.6	متوسط مدة الإقامة للزوار المحليين في الفنادق
GDP at current prices for the year 2009 (million US \$)	6,719.6	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية للعام 2009 (مليون دولار أمريكي)
Contribution of inbound tourism spending to gross domestic product ( GDP ) in Palestine for the year 2009 at current prices (%)	10.1	نسبة مساهمة انفاق السياحة الوافدة لفلسطين من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية للعام 2009 (%)
Contribution of domestic tourism spending to gross domestic product ( GDP ) in Palestine for the year 2009 at current prices (%)	1.1	نسبة مساهمة انفاق السياحة المحلية لفلسطين من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية للعام 2009 (%)
Contribution of internal tourism spending to gross domestic product ( GDP ) in Palestine for the year 2009 at current prices (%)	11.2	نسبة مساهمة انفاق السياحة الداخلية لفلسطين من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية للعام 2009 (%)



**State of Palestine  
Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Tourism Satellite Account 2009  
Main Results**

**December, 2013**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN ARABIC FORMAT (FROM RIGHT TO LEFT).

**This document is prepared in accordance with the standard  
procedures stated in the Code of Practice for Palestine Official  
Statistics 2006**

© December 2013  
**All Rights Reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *Tourism Satellite Account 2009: Main Results. Ramallah – Palestine.*

All correspondence should be directed to:  
**Palestinian Central Bureau of Statistics  
P.O.Box 1647 Ramallah, Palestine.**

Tel: (972/970) 2 2982700  
Fax: (972/970) 2 2982710  
Toll free.: 1800300300  
E-Mail :diwan@pcbs.gov.ps

Website: <http://www.pcbs.gov.ps>

**Reference ID: 2026**

## **Acknowledgments**

**The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciation to all owners and managers of institutions who contributed to the successful collection of data for the Tourism Satellite Account and to all staff who worked on the survey for their dedication in the performance of their duties.**

**The Tourism Satellite Account 2009 was planned and conducted by a technical team from PCBS with joint funding from the State of Palestine and the Core Funding Group (CFG) for 2013, represented by the Representative Office of Norway to the PNA and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).**

**Moreover, PCBS very much appreciates the distinctive efforts of the Core Funding Group (CFG) and the EU for their valuable contribution to funding this report.**





## Work Team

- **Report Preparation**  
Hani Al Ahmed  
Rania Abu Ghaboush  
Fathi Frasin
  - **Dissemination Standards**  
Hanan Janajreh
  - **Preliminary Review**  
Amina Khasib  
Ibrahim Al-Tarsha  
Mahmmod Abd Al-Rahman  
Saleh Al-Kafri, PhD
  - **Final Review**  
Mahmoud Jaradat
  - **Overall Supervision**  
Ola Awad
- President of PCBS



## **Note to Users**

The following observations should be taken into account when using this report:

- The Palestinian Central Bureau of Statistics adopted the Tourism Satellite Account Manual of 2008 issued by the World Tourism Organization - UNWTO as a comprehensive statistical framework to guide all work on tourism accounts.
- This report covers the key findings of the first three tables in the Tourism Satellite Account (TSA) (the TSA system consists of ten tables). The three tables were used to measure the expenditure of inbound tourism to Palestine, expenditure by domestic tourism in Palestine, expenditure from internal tourism in Palestine (including total inbound tourism and domestic tourism), and expenditure on tourism outside of Palestine (Palestinian expenditure abroad).

## Table of Contents

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
List of Tables	
Introduction	
Chapter One: <b>Main Findings</b>	<b>[17]</b>
1.1 Inbound tourism expenditure in Palestine	[17]
1.2 Domestic tourism expenditure in Palestine	[17]
1.3 Internal tourism expenditure in Palestine	[18]
1.4 Outbound tourism expenditure by Palestinians abroad	[19]
Chapter Two: <b>Methodology and Data Quality</b>	<b>[21]</b>
2.1 Methodology	[21]
2.2 Data Quality	[23]
Chapter Three: <b>Concepts and Definitions</b>	<b>[25]</b>
<b>Tables</b>	<b>[31]</b>



## List of Tables

<b>Table</b>		<b>Page</b>
<b>Table 1:</b>	Inbound tourism expenditure to Palestine by products and classes of visitors, 2009	<b>33</b>
<b>Table 2:</b>	Domestic tourism expenditure in Palestine by products and classes of visitors , 2009	<b>34</b>
<b>Table 3:</b>	Outbound tourism expenditure for Palestinians abroad by products, 2009	<b>35</b>
<b>Table 4:</b>	Selected indicators for tourism sector for Palestine, 2009	<b>36</b>



## **Introduction**

As the main provider of official statistics for Palestine, PCBS has developed a Palestinian Tourism Satellite Account to provide accurate indicators on expenditure from tourism in Palestine and to assist in policy and decision making.

Tourism Satellite Accounts are designed to provide a systematic statistical description of the tourism sector as a whole. They aim to supply detailed statistics on transactions between the various components of the tourism sector as well as on expenditure by inbound and domestic visitors. It is vital to be able to measure growth rates and trends in economic performance in the tourism sector. Therefore, compilation of a tourism satellite account which is consistent and coherent with national accounts and balance of payment figures and comprises systematic time series data and a comprehensive framework is crucial to enable future comparisons and advanced economic analysis to take place.

PCBS adopted the Tourism Satellite Account manual 2008 issued by UNWTO as a comprehensive framework for statistical work on the tourism account. The compilation of a tourism satellite account for 2009 required revision of different methodologies and guidelines to ensure relevancy within the Palestinian context. The team dedicated to the tourism satellite account demonstrated commitment and professionalism in establishing the system and work has now been completed on the Palestinian Tourism Satellite Account for 2009.

This report presents the main indicators of the tourism satellite account in Palestine and data on expenditure on tourism services. PCBS hopes that this report will assist planners and decision makers to monitor and further improve the tourism sector in Palestine.

**December, 2013**

**Ola Awad  
President of PCBS**





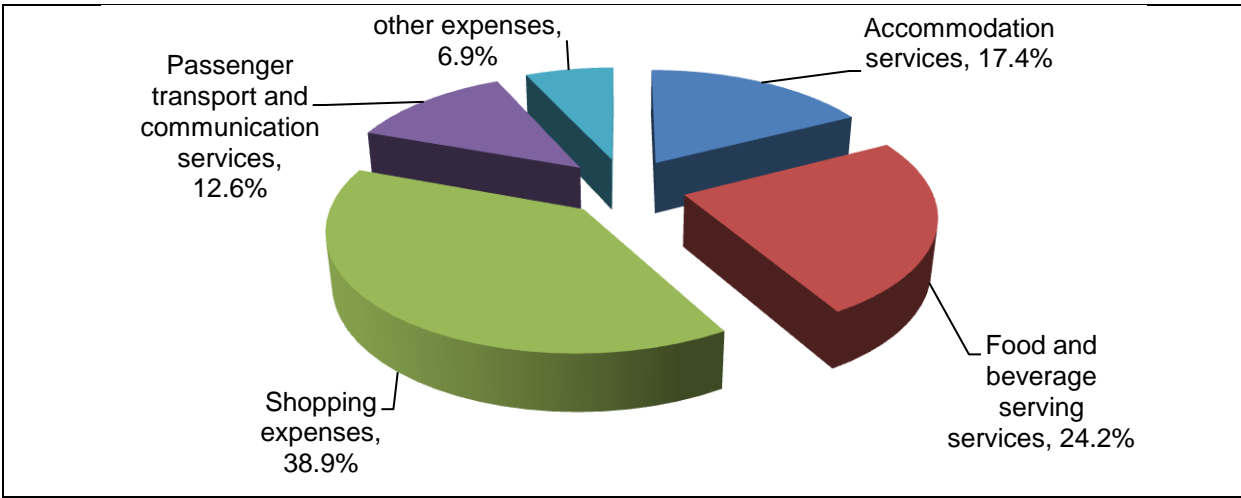
Chapter One

Main Findings

1.1 Inbound tourism expenditure in Palestine

The final findings of the Tourism Satellite Account for 2009 for Palestine indicate that total expenditure on inbound tourism was 677.6 USD million, including both overnight stay visitors and same day visitors. the percentage contribution of expenditure comprised 17.4% on accommodation services, 24.2% on food and beverage serving services, 38.9% on shopping, 12.6% on passenger transport and communication services, and 6.9% on other expenses.

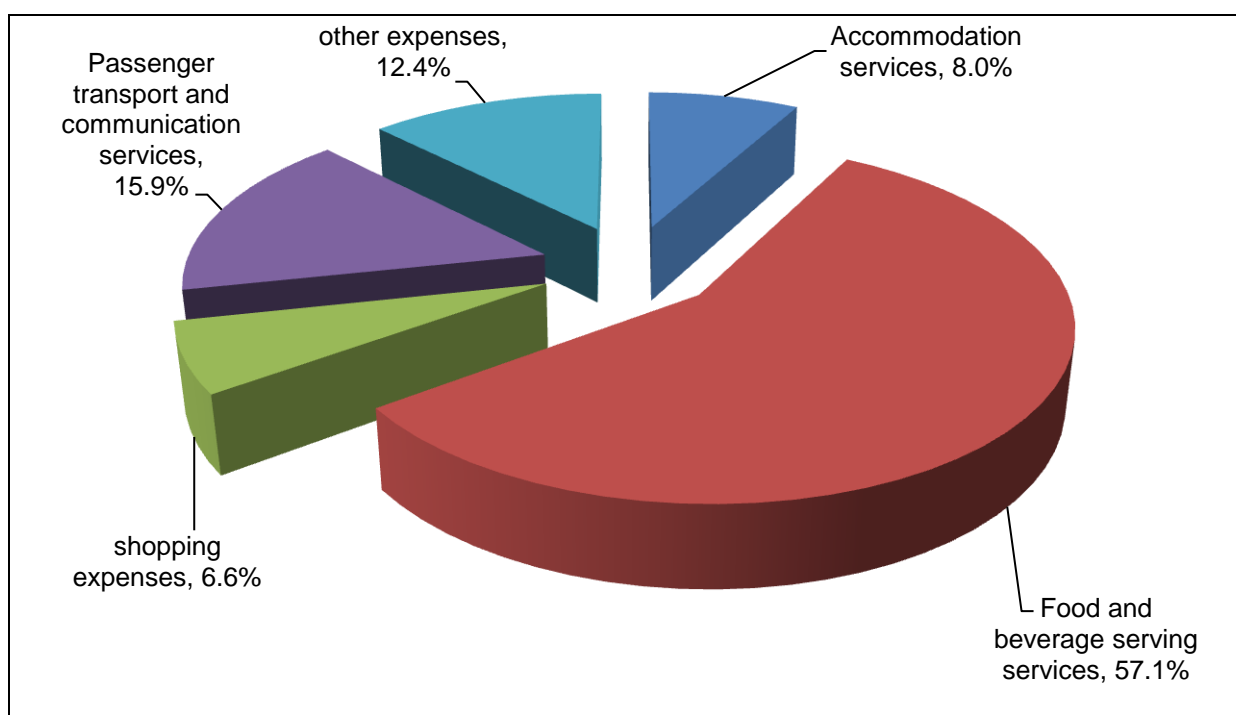
Percentage distribution of inbound tourism expenditure in Palestine by product, 2009



1.2 Domestic tourism expenditure in Palestine

The final findings of the Tourism Satellite Account for 2009 in Palestine indicate that total expenditure on domestic tourism was 74.7 USD million, including both overnight stay visitors and same day visitors. the percentage contribution of expenditure comprised 8.0% on accommodation services, 57.1% on food and beverage serving services, 6.6% on shopping, 15.9% on passenger transport and communication services and 12.4% on other expenses.

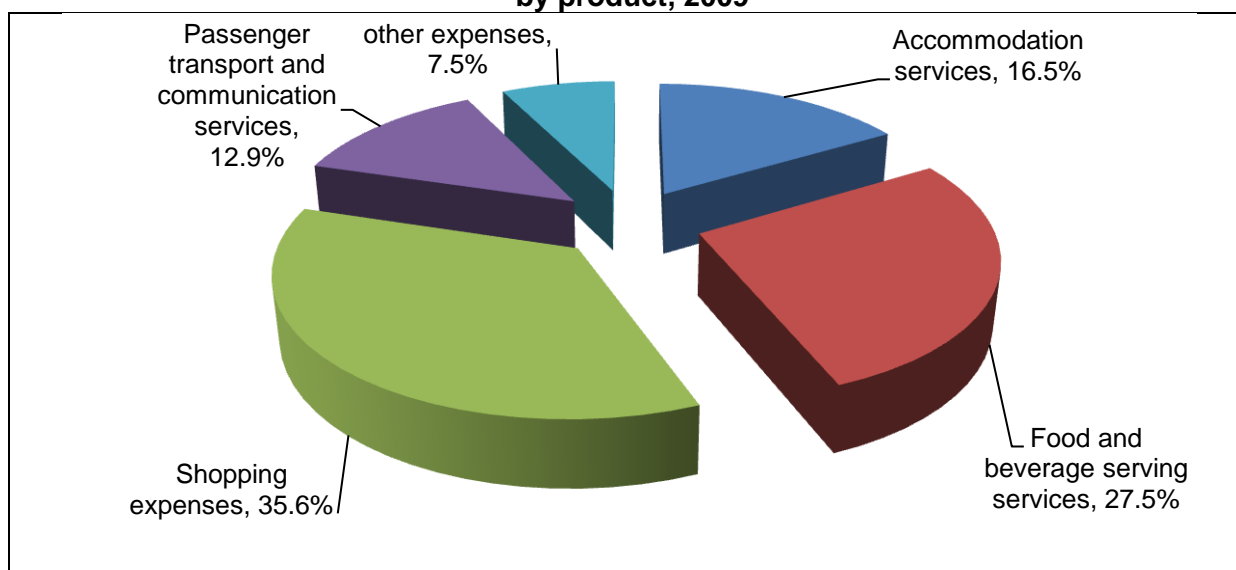
### Percentage distribution of domestic tourism expenditure by product, 2009



### 1.3 Internal tourism consumption in Palestine

The final findings the Tourism Satellite Account for 2009 in Palestine indicate that total expenditure on internal tourism was 752.3 USD million, defined as the total of inbound tourism and domestic tourism. the percentage contribution of expenditure comprised 16.5% on accommodation services, 27.5% on food and beverage serving services, 35.6% on shopping, 12.9% on passenger transport and communication services and 7.5% on other expenses.

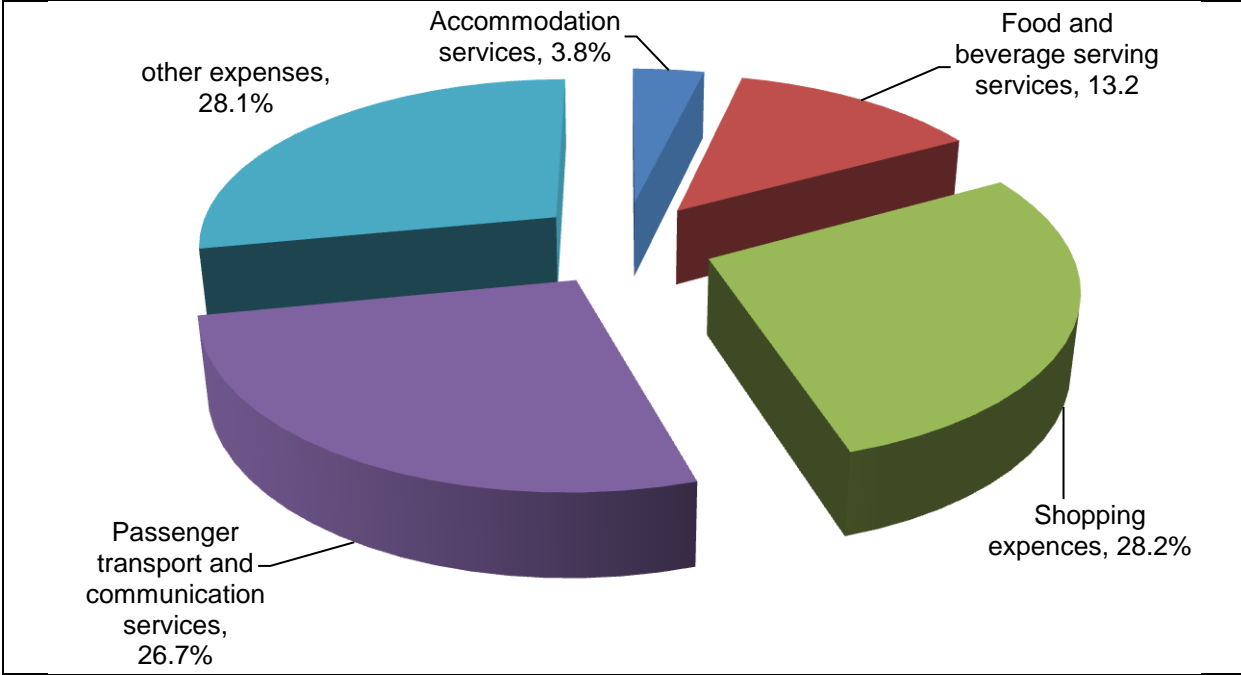
### Percentage distribution of expenses of internal tourism consumption in Palestine by product, 2009



**1.4 Outbound tourism expenditure for Palestinians abroad**

The final findings of the Tourism Satellite Account for 2009 for Palestine indicate that total expenditure on outbound tourism by Palestinians abroad was 183.2 USD million, including outbound overnight visitors and outbound same day visitors. the percentage contribution of expenditure comprised 3.8% on accommodation services, 13.2% on food and beverage serving services, 28.2% on shopping, 26.7% on passenger transport and communication services and 28.1% on other expenses.

**Percentage distribution of outbound tourism expenditure by product, 2009**





## Chapter Two

**Methodology and Data Quality**

The methodology for the compilation of the Tourism Satellite Account (TSA) at current prices for 2009 was based on data tabulation and the processing of data from all available sources to measure expenditure by type and by category of tourist for the first three tables of the TSA, as per the Tourism Satellite Account Recommended Framework 2008 manual published by UNWTO: these three tables cover inbound, domestic, outbound.

The system used to compile the TSA is consistent and coherent with the National Account (SNA 2008) and Balance of Payment Manual (BPM6).

**2.1 Methodology**

In processing data for 2009, data sets from each given source were treated includes the available classification from the available data sources. The following table provides a description of the methodology of compiling the Tourism Satellite Account for each table.

<b>Table name</b>	<b>Table source</b>	<b>Technical notes</b>
Inbound tourism expenditure for overnight stays	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hotel guest survey 2009</li> <li>• Inbound survey/ balance of payment attachment with Labor Force Survey 2009</li> <li>• Population and housing estimate 2009 based on the Population, Housing and Establishments Census 2007</li> <li>• Domestic and outbound tourism survey 2009</li> <li>• Palestinian Expenditure and Consumption Survey 2009</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Inbound tourist expenditure with overnight stay in local hotels.</b> Inbound tourist expenditure with overnight stay in local hotels was estimated by obtaining the number of overnight stays of foreign guests and dividing the structure of the expenditure of the foreign hotel guests by the type of trip organization in 2009.</li> <li>– <b>Inbound tourist expenditure with overnight stay with local family hosts.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The total expenditure of inbound tourists with overnight stay in local family hosts was estimated from the inbound survey. The structure of this expenditure was estimated from the inbound survey 2009.</li> </ul> </li> <li>– <b>Inbound tourism expenditure with overnight stay with housing service provided by vacation homes on own account.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inbound tourism numbers with overnight stay in secondary homes property was estimated from the population and housing estimates 2009 based on the Population, Housing and Establishments Census 2007. The average number of overnight stays was estimated as the same average of overnights stays of inbound tourists hosted by local families.</li> <li>• The structure of this expenditure was defined as the same as for domestic tourism expenditure excluding accommodation services expenditure (imputed from the Palestinian expenditure and consumption survey 2009 as in the TSA recommendations).</li> </ul> </li> </ul>

Inbound tourism expenditure for same day visitors	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Police tourism data 2009</li> <li>• Hotel guest survey 2009</li> <li>• Domestic and outbound tourism survey 2009</li> </ul>	<p>– <b>Inbound tourism expenditure for same day visitors.</b></p> <p>The number of inbound visitors for same day visits was obtained from tourism police data for 2009.</p>
Domestic tourism expenditure for overnight stays	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Palestinian expenditure and consumption survey 2009</li> <li>• Domestic and outbound tourism survey 2009</li> <li>• Police tourism data 2009</li> <li>• Hotel guest survey 2009</li> </ul>	<p>– <b>Domestic tourism expenditure with overnight stay in local hotels.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The total expenditure of domestic tourists with overnight stays was estimated by multiplying the number of domestic tourists with overnight stay in local hotels (hotels guest survey 2009) by the structure of the expenditure of domestic tourists (domestic and outbound tourism survey 2009).</li> </ul>
Domestic tourism expenditure for same day visitors	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Police tourism data 2009</li> <li>• Domestic and outbound tourism survey 2009</li> <li>• Palestinian expenditure and consumption survey 2009</li> </ul>	<p>– <b>Domestic tourism expenditure for same day visitors.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Domestic tourism expenditure for same day visitors was estimated by subtracting the expenditure of domestic tourists in hotels from total domestic expenditure (item by item) as per the Palestinian expenditure and consumption survey 2009.</li> </ul>
Outbound tourism expenditure for overnight stays and same day visitors	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Palestinian expenditure and consumption survey 2009</li> <li>• Domestic and outbound tourism survey 2009</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Outbound tourism expenditure for overnight stays and same day visitors was estimated from the Palestinian expenditure and consumption survey 2009 and the structure of the expenditure was estimated from the domestic and outbound tourism survey 2009.</li> </ul>

## 2.2 Data Quality

The preparation of the Tourism Satellite Account (TSA) was the first experience by PCBS and the coverage and inclusiveness of tourism activities and expenditure were taken into account through the following steps:

- The results in this report that rely on surveys (as data sources) affected by statistical errors as a result of sampling use in conducting the surveys for units of the target population, all those statistical errors for those sources were treated, and the variances were calculated as mentioned in the reports on PCBS websites for the related tourism survey which implemented regularly such as: hotel guests, an arrivals survey (the inbound survey is the balance of payments attachment to the Labour Force Survey 2009), a survey of domestic and inbound tourism in 2009, and tourism spending by product as covered in the Palestinian Expenditure and Consumption Survey 2009.
- The results in this report that rely on censuses or administrative record do not affect by statistical errors such as: The Population, Housing and Establishments Census 2007 and its estimates in 2009, Tourist police and Palestinian antiquities department for 2009 (administrative record).
- Review and ensure the consistency of expenditure by product with visitor expenditure data in national accounts for domestic and foreign tourism as recommended by the System of National Accounts 2008 (SNA2008) and the manual on Tourism Satellite Accounts of 2008 (TSA2008).
- The formation of a professional technical team of specialists in national accounts statistics and tourism statistics.
- The dissemination of this report was on the national level (Palestine), based on the availability of the data sources, and the high variability by region.





## Chapter Three

### Concepts and Definitions

The latest international recommendations on tourism accounts consistent with international regulations proposed by the United Nations were followed in the preparation of this report, including the most important definitions of the terms as set out in the manual on Tourism Satellite Accounts of 2008 issued by the World Tourism Organization (UNWTO) as follows:

#### **Tourism expenditure:**

Tourism consumption has the same formal definition as tourism expenditure, but the concept of tourism consumption used in the Tourism Satellite Account goes beyond that of tourism expenditure. In addition, the same amount paid for the acquisition of consumption goods and services consumed, as well as valuables for their own use or to give away, for and during tourism trips, which corresponds to monetary transactions (the focus of tourism expenditure), it also includes services associated with vacation accommodation on own account, tourism social transfers in kind and other imputed consumption. These transactions need to be estimated using sources different from information collected directly from visitors, such as reports on home exchanges, estimates of rents associated with vacation homes, and calculations of financial intermediation services indirectly measured (FISIM).

#### **Outbound Tourism expenditure**

Tourism expenditure by a resident visitor outside the economy of reference

#### **Inbound Tourism expenditure**

Tourism expenditure by a non-resident visitor within the economy of reference.

#### **Internal Tourism expenditure**

Tourism expenditure by both resident and non-resident visitors within the economy of reference. It is the sum of domestic tourism consumption and inbound tourism consumption.

#### **Domestic Tourism expenditure**

Tourism expenditure by a resident visitor within the economy of reference

#### **National Tourism expenditure**

Tourism expenditure by resident visitors within and outside the economy of reference. It is the sum of domestic tourism consumption and outbound tourism consumption.

#### **Total tourism internal demand:**

This consists of the sum of internal tourism expenditure, tourism gross fixed capital formation and tourism collective consumption. It does not include outbound tourism consumption.

#### **Usual environment:**

Usual environment is the place or places a person occupies within their regular routine of life (excepting places visited for leisure or recreational activities only). Usual environment of a person consists of the direct vicinity of his/her home and place of work or study and other places frequently visited.

### **Usual residence:**

The place of usual residence is the geographical place where the enumerated person usually resides. (Principles and recommendations for population and housing censuses of the United Nations.)

### **Housing services provided by vacation house on own account:**

**Duration of Residence :**It is the duration the person's stay in the current place of residence in which the person lived until the date of the Census, in completed years without any attention to the months or days. The household dwelling is considered statistically as the basic home and place of residence in which of the family liveing. And alll the other houses leased or inhabited by the owner or inhabited by the household are considered as secondary and homes for such housing can be considered as a secondary homes if there is a recipe in which one or more of the following characteristics are present:

- The dwelling is the usual environment for one or more members of the household, but does not constitute a fundamental place of residence of the household;
- meters for the holidays, that is visited on an irregular basis by one or more of the members of the household for recreation, or for a vacation, or for other activities different from the exercise activity that generates income from the inside of that place;
- That is sometimes visited by one or more of the members of the household for reasons related to work.

It can be either a secondary home is located in the national economy itself, which is the place of residence of the household, or in the national economy is different.

### **Purpose of a tourism trip:**

The purpose to which it out of the tourists or visiting a place of habitual residence, where this might be the purpose of the goals of entertainment, religious or visit relatives and friends, medical, educational or official business or other purposes..

### **Visitor:**

A visitor is a traveler taking a trip to a main destination outside his/her usual environment for less than a year and for any main purpose (business, leisure or other personal purpose) other than to be employed by a resident entity in the country or place visited.

### **Classification of visitors:**

Countries may wish to further disaggregate and typify their markets based on additional characteristics of visitors and their trips.

A key classification of visitors is that related to the different forms of tourism:

- **International visitors:** An international traveler qualifies as an international visitor with respect to the country of reference if: (a) he/she is engaged in tourism and (b) he/she is a non-resident travelling in the country of reference or a resident travelling outside of it.
- **Domestic visitors:** From the perspective of the country of reference, a domestic traveler qualifies as a domestic visitor if: (a) he/she is on a tourism trip and (b) he/she is a resident travelling in the country of reference.

### **Housing Services Provided by Vacation house on Own account**

Duration of Residence :It is the duration the person's stay in the current place of residence in which the person lived until the date of the Census, in completed years without any attention to the months or days. The household dwelling is considered statistically as the basic home and place of residence in which of the family living. And all the other houses leased or inhabited by the owner or inhabited by the household are considered as secondary and homes for such housing can be considered as a secondary homes if there is a recipe in which one or more of the following characteristics are present:

- The dwelling is the usual environment for one or more members of the household, but does not constitute a fundamental place of residence of the household;
- meters for the holidays, that is visited on an irregular basis by one or more of the members of the household for recreation, or for a vacation, or for other activities different from the exercise activity that generates income from the inside of that place;
- That is sometimes visited by one or more of the members of the household for reasons related to work.

It can be either a secondary home is located in the national economy itself, which is the place of residence of the household, or in the national economy is different

### **Duration of a Trip**

A visitor (domestic, inbound or outbound) is classified as a tourist (or overnight visitor), if his/her trip includes an overnight stay, or as a same-day visitor (or excursionist).

Most same-day visitors are domestic visitors, but there are also cases of international same-day visitors, in particular in small countries or when border crossings are especially easy. For some countries, consumption by same-day visitors may constitute an important component of tourism consumption.

The volume of tourism can be characterized not only by the number of trips but also by the number of overnight stays. The duration of a trip is an important variable in assessing the level of demand for tourism services, such as overnight accommodation services, as well as in estimating total expenditure associated with a trip.